II

(Muut kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2017/1842,

annettu 9 päivänä lokakuuta 2017,

neuvoston avoimen datan politiikasta ja neuvoston asiakirjojen uudelleenkäytöstä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 240 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Uudet tieto- ja viestintäteknologiat ovat luoneet ennennäkemättömiä mahdollisuuksia eri lähteistä peräisin olevan sisällön keräämiseen ja yhdistämiseen. Tieto- ja osaamisyhteiskunnan kehittyminen vaikuttaa kaikkien kansalaisten elämään eri puolilla unionia, sillä se antaa heille mahdollisuuden uudistaa tapoja päästä tiedon lähteille ja hankkia tietoa.

(2) Julkisen sektorin hallussa olevat tiedot ovat tärkeä tiedon ja innovaation lähde yksityisellä sektorilla, ja niiden avulla tuetaan parempien digitaalisten palveluiden luomista kansalaisille ja yrityksille kaikkialla Euroopassa.

(3) Neuvosto ja muut EU:n toimielimet keräävät, tuottavat ja levittävät monenlaisia tietoja, jotka liittyvät unionin politiikkoihin ja toiminta-aloihin. EU:n toimielimillä on hallussaan asiakirjoja, joita voitaisiin käyttää uudelleen digitaalisissa tuotteissa ja palveluissa ja jotka voisivat olla hyödyllinen sisältölähde niin kansalaisille kuin yrityksillekin.

(4) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2003/98/EY ([1]) vahvistetaan julkisen sektorin hallussa olevien tietojen uudelleenkäyttöä koskevat vähimmäissäännöt jäsenvaltioissa ja kannustetaan jäsenvaltioita menemään kyseisiä vähimmäissääntöjä pidemmälle sekä ottamaan käyttöön avoimen datan politiikkoja.

(5) Komission päätöksen 2011/833/EU ([2]) hyväksymisen jälkeen Euroopan komissio perusti vuonna 2012 Euroopan unionin avoimen datan portaalin, jäljempänä 'EU:n avoimen datan portaali', jonka on tarkoitus toimia keskitettynä palvelupisteenä, jonka kautta on pääsy EU:n toimielinten ja muiden unionin elinten dataan.

(6) Unioni hyväksyi kesäkuussa 2013 G8-maiden avointa dataa koskevan peruskirjan (Open Data Charter) ja sitoutui toteuttamaan joukon avointa dataa koskevia toimia, jotka on määritelty kyseisen peruskirjan mukaisessa G8-maiden yhteisessä toimintasuunnitelmassa.

(7) Eurooppa-neuvosto totesi 24 ja 25 päivänä lokakuuta 2013 antamissaan päätelmissä avoimen datan olevan hyödyntämätön voimavara, jolla on valtavasti mahdollisuuksia luoda vahvempia, yhteenliitettyjä yhteiskuntia, jotka vastaavat paremmin kansalaisten tarpeita, ja kehotti edistämään aktiivisesti julkisen sektorin hallussa olevien tietojen uudelleenkäyttöä.

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/98/EY, annettu 17 päivänä marraskuuta 2003, julkisen sektorin hallussa olevien tietojen uudelleenkäytöstä (EUVL L 345, 31.12.2003, s. 90).

([2]) Komission päätös 2011/833/EU, annettu 12 päivänä joulukuuta 2011, komission asiakirjojen uudelleenkäytöstä (EUVL L 330, 14.12.2011, s. 39).

(8) Neuvosto korosti 2 päivänä maaliskuuta 2015 antamissaan päätelmissä, että avoimen datan kaltaisten välineiden ja palvelujen täysimittainen ja tehokas hyödyntäminen voi edistää parempaa tuottavuutta sekä parempia palveluja ja niiden käyttöä olisi helpotettava. Lisäksi neuvosto kannusti 29 päivänä toukokuuta 2015 antamissaan päätelmissä kehittämään datan kannalta suotuisan toimintapoliittisen ympäristön unionissa, mikä edistäisi julkisen hallinnon datan yhteentoimivuutta sekä sen käyttöä ja uudelleenkäyttöä tutkimus- ja innovointitarkoituksiin huolehtien samalla tarpeellisesta tietosuojasta.

(9) EU:n avoimen datan portaali sisältää tällä hetkellä lukuisia tietokokonaisuuksia ja linkkejä jäsenvaltioiden avoimen datan portaaleihin. Neuvosto on osallistunut EU:n avoimen datan portaaliin vuodesta 2015 seuraavilla kolmella tietokokonaisuudella: neuvoston julkisen asiakirjarekisterin metatiedot, metatiedot pyynnöistä saada tutustua neuvoston asiakirjoihin ja neuvoston äänestykset säädöksistä.

(10) Neuvosto on tähän saakka osallistunut EU:n avoimen datan portaaliin pilottihankkeiden kautta. Koska nämä pilottihankkeet ovat olleet menestyksekkäitä, neuvoston asiakirjoille olisi vahvistettava avoimen datan politiikka, jotta tähänastiset kokemukset voidaan hyödyntää ja maksimoida ja jotta neuvosto voi määrittää asiakirjojensa julkaisemista ja uudelleenkäyttöä koskevat ehdot.

(11) Neuvoston asiakirjoja koskeva avoimen datan politiikka parantaisi tiedonkulkua neuvoston ja suuren yleisön välillä, sen ansiosta unionia koskevaa tietoa voitaisiin käyttää ja levittää laajemmin, se kohentaisi neuvoston julkista kuvaa avoimuuden ja läpinäkyvyyden osalta ja se vahvistaisi neuvoston vastuuvelvollisuutta julkisena toimielimenä.

(12) Neuvoston asiakirjoja koskevan avoimen datan politiikan olisi edistettävä sellaisten välineiden ja sovellusten kehittämistä, jotka auttavat käyttäjiä hakemaan ja yksilöimään asiakirjoja uudelleenkäyttöä varten.

(13) Tätä päätöstä ei olisi sovellettava asiakirjoihin, joiden uudelleenkäytöstä neuvosto ei voi päättää kolmannen osapuolen teollis- ja tekijänoikeuksien tai jäsenvaltioiden asiakirjojen saatavuutta koskevien järjestelmien vuoksi.

(14) Oikeutta tutustua neuvoston asiakirjoihin säännellään edelleen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1049/2001 ([1]).

(15) Tämä päätös ei saisi vaikuttaa yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä annettuihin sääntöihin eikä EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskeviin turvallisuussääntöihin, ja tämän päätöksen täytäntöönpanossa ja soveltamisessa olisi noudatettava kyseisiä sääntöjä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kohde ja tavoite

1. Tällä päätöksellä luodaan neuvoston avoimen datan politiikka, jäljempänä 'avoimen datan politiikka', määrittelemällä periaatteet, edellytykset ja rajoitukset, jotka koskevat 2 artiklan 1 kohdassa määriteltyjen neuvoston hallussa olevien ja sen tuottamien asiakirjojen uudelleenkäyttöä, ja näiden asiakirjojen uudelleenkäyttöä helpottavia käytännön keinoja.

2. Avoimen datan politiikalla on seuraavat tavoitteet:

a) tiedonkulun parantaminen neuvoston ja suuren yleisön välillä; ja

b) tietojen laajan uudelleenkäytön helpottaminen.

2 artikla

Soveltamisala

1. Tätä päätöstä sovelletaan neuvoston hallussa pitämiin ja tuottamiin asiakirjoihin, jotka neuvosto on saattanut julkisiksi.

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

2. Tätä päätöstä ei sovelleta neuvoston hallussa pitämiin ja tuottamiin asiakirjoihin, joiden uudelleenkäytöstä neuvosto ei voi päättää

a) kolmansien osapuolten teollis- ja tekijänoikeuksien vuoksi; tai

b) jäsenvaltioiden asiakirjojen saatavuutta koskevien järjestelmien vuoksi.

3. Tällä päätöksellä ei rajoiteta seuraavien säännösten soveltamista ja kyseisiä säännöksiä on noudatettava tämän päätöksen täytäntöönpanossa ja soveltamisessa:

a) säännöt yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 45/2001 ([1]);

b) säännöt neuvoston asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi ja erityisesti asetus (EY) N:o 1049/2001; ja

c) EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevat turvallisuussäännöt ja erityisesti neuvoston päätös 2013/488/EU ([2]).

3 artikla

Määritelmät

Tässä päätöksessä tarkoitetaan

1) ’asiakirjalla’

   a) mitä tahansa sisältöä tallennusvälineestä riippumatta (paperilla tai sähköisessä muodossa tallennettuna taikka ääni- tai kuvatallennetta tai audiovisuaalista tallennetta), joka koskee neuvoston vastuualueeseen toimielimenä kuuluvia politiikkoja, toimintaa ja päätöksiä;

   b) tällaisen sisällön osaa;

2) ’uudelleenkäytöllä’ sitä, että luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt käyttävät asiakirjoja kaupallisiin tai ei-kaupallisiin tarkoituksiin, jotka poikkeavat asiakirjan alkuperäisestä tuottamistarkoituksesta;

3) ’henkilötiedoilla’ asetuksen (EY) N:o 45/2001 2 artiklan a alakohdassa määriteltyjä tietoja;

4) ’avoimella muodolla’ tiedostomuotoa, joka on alustariippumaton ja julkinen ilman rajoitteita, jotka haittaisivat asiakirjojen uudelleenkäyttöä;

5) ’koneellisesti luettavalla muodolla’ muotoa, jonka rakenne mahdollistaa sen, että ohjelmistosovellukset pystyvät luotettavasti yksilöimään yksittäiset tietoalkiot ja niiden sisäisen rakenteen.

4 artikla

Yleiset periaatteet

Neuvoston pääsihteeristö, jäljempänä ’pääsihteeristö’, varmistaa, että asiakirjat asetetaan saataville uudelleenkäyttöä varten

a) kaikille;

b) edellyttämättä erillisen hakemuksen tekemistä;

c) veloituksetta; ja

d) kaupallisiin ja ei-kaupallisiin tarkoituksiin.

5 artikla

Syrjimättömyys ja yksinoikeudet

1. Asiakirjojen uudelleenkäytön ehdot eivät saa olla syrjiviä toisiinsa verrattavissa olevien uudelleenkäyttölajien suhteen.

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

([2]) Neuvoston päätös 2013/488/EU, annettu 23 päivänä syyskuuta 2013, EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevista turvallisuussäännöistä (EUVL L 274, 15.10.2013, s. 1).

2. Asiakirjojen on oltava kaikkien mahdollisten markkinoilla toimijoiden uudelleenkäytettävissä. Yksinoikeuksia ei myönnetä.

6 artikla

Uudelleenkäytön ehdot

1. Asiakirjat asetetaan saataville uudelleenkäytettäviksi seuraavin ehdoin:

a) uudelleenkäyttäjän velvollisuus ilmoittaa asiakirjojen lähde;

b) velvollisuus olla vääristämättä asiakirjojen alkuperäistä merkitystä tai sanomaa;

c) neuvoston vastuuvapaus uudelleenkäytön mahdollisista seurauksista.

2. Pääsihteeristö voi tarvittaessa soveltaa muita ehtoja tietyntyyppisiin asiakirjoihin.

3. Pääsihteeristö toteuttaa aiheelliset toimenpiteet suojatakseen neuvoston oikeuksia, etuja ja julkista kuvaa kaikilla asianmukaisilla foorumeilla.

7 artikla

Saatavilla olevat esitysmuodot

1. Pääsihteeristö asettaa asiakirjat saataville

a) kaikissa neuvoston hallussa olevissa jo luoduissa muodoissa tai kaikkina neuvoston hallussa olevina jo luotuina kieliversioina;

b) internetissä; ja

c) mahdollisuuksien mukaan ja tarkoituksenmukaisissa tapauksissa avoimissa ja koneellisesti luettavissa muodoissa.

2. Pääsihteeristö ei ole velvollinen

a) luomaan, muuntamaan tai päivittämään asiakirjoja;

b) toimittamaan otteita, jos se aiheuttaisi kohtuutonta vaivaa eikä olisi toteutettavissa yksinkertaisin toimenpitein;

c) kääntämään asiakirjoja muille virallisille kielille jo saatavilla olevien kieliversioiden lisäksi; tai

d) jatkamaan tietyntyyppisten asiakirjojen tuottamista tai säilyttämään asiakirjoja tietyssä muodossa niiden uudelleenkäyttöä varten.

8 artikla

Kertomus

Pääsihteeristö toimittaa viimeistään 10 päivänä lokakuuta 2022 neuvostolle kertomuksen tämän päätöksen soveltamisesta, mukaan lukien pääsihteeristön toteuttamat toimet, joilla asiakirjoja asetetaan saataville uudelleenkäyttöä varten avoimissa ja koneellisesti luettavissa muodoissa.

9 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 9 päivänä lokakuuta 2017.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

S. KIISLER